



ISO 9001:2015
VIMCERT 025

**TRẠM QUAN TRẮC VÀ PHÂN TÍCH
MÔI TRƯỜNG LAO ĐỘNG**

Địa chỉ: 99 Trần Quốc Toàn, Hoàn Kiếm, Hà Nội
Điện thoại: 024-22172480; 024-22172473 Fax: 024-38223011



Số: 02828-1/2024/PKQ (24/05.05-1725-NT)

Hà Nội, ngày 21 tháng 8 năm 2024

PHIẾU KẾT QUẢ PHÂN TÍCH

1	Tên khách hàng:	Công ty Ô tô Toyota Việt Nam		
2	Địa chỉ:	Phường Phúc Thắng, thành phố Phúc Yên, tỉnh Vĩnh Phúc		
3	Ngày lấy mẫu:	13/08/2024		
4	Loại mẫu:	Nước thải		
5	Cán bộ tham gia thực hiện:	Cán bộ hiện trường		
		Trần Văn Thành		
		Cán bộ phòng thí nghiệm		
		Lê Anh Thư.	Trần Phương Thảo	Tạ Thị Trang Nhâm
		Nguyễn Văn Trang	Đào Thu Hiền	Trần Thị Cẩm Thơ
				Nguyễn Thị Thanh Hải

6. Kết quả như sau:

TT	Thông số	Phương pháp thử	Đơn vị	24.1725/248 /NT/2869	QCVN 40:2011/BTNMT
					Cmax - Cột A(*)
1	Màu	TCVN 6185:2015 (Phương pháp C)	Pt/Co	<15 ^(a)	50
2	pH	TCVN 6492:2011	-	7,13	6 ÷ 9
3	BOD ₅ (20°C)	TCVN 6001-1:2021	mg/L	<3,0 ^(a)	27
4	COD	SMEWW 5220C:2023	mg/L	18,9	67,5
5	Chất rắn lơ lửng	TCVN 6625:2000	mg/L	11	45
6	Asen ⁽¹⁾	SMEWW 3113B:2023	mg/L	<0,002	0,045
7	Thủy ngân	TCVN 7877:2008	mg/L	<0,0002	0,0045
8	Chì	SMEWW 3120B:2023	mg/L	0,0190	0,09
9	Cadimi	SMEWW 3120B:2023	mg/L	<0,0060	0,045
10	Kẽm	SMEWW 3120B:2023	mg/L	<0,093 ^(a)	2,7
11	Niken	SMEWW 3120B:2023	mg/L	0,0250	0,18
12	Mangan	SMEWW 3111B:2023	mg/L	<0,048 ^(a)	0,45
13	Sắt	SMEWW 3111B:2023	mg/L	0,206	0,9
14	Tổng phenol	SMEWW 5530B&D:2023	mg/L	<0,009	0,09
15	Sunfua	TCVN 6637:2000	mg/L	<0,038	0,18
16	Tổng dầu mỡ khoáng	SMEWW 5520B&F:2023	mg/L	<0,6	4,5
17	Florua	SMEWW 4500-F.B&C:2023	mg/L	1,65	4,5



1. Kết quả này chỉ có giá trị đối với mẫu tại thời điểm quan trắc.
2. Thông số in nghiêng được thực hiện bởi nhà thầu phụ

TT	Thông số	Phương pháp thử	Đơn vị	24.1725/248 /NT/2869	QCVN 40:2011/BTNMT
					Cmax - Cột A ^(*)
18	Amoni (tính theo N)	TCVN 6179-1:1996	mg/L	<0,05	4,5
19	Tổng Nitơ	TCVN 6638:2000	mg/L	<9,0 ^(a)	18
20	Tổng phốt pho (tính theo P)	TCVN 6202:2008	mg/L	0,65	3,6
21	Clorua	TCVN 6194:1996	mg/L	112	450
22	Clo dư	TCVN 6225-2:2021	mg/L	<0,03	0,9
23	Coliform	SMEWW 9221B: 2023	MPN /100mL	220	3.000

Ghi chú:

- QCVN 40:2011/BTNMT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về nước thải công nghiệp;
- (*): Cmax - Cột A; Kq=0,9 và Kf=1;
- (1): Trung tâm phân tích - Viện hóa học công nghiệp Việt Nam;
- (a): Giới hạn định lượng của phương pháp;
- (-): không xác định;
- 24.1725/248/NT/2869: Bể chứa nước thải sau xử lý (NT10).

TRẠM QT&PT MÔI TRƯỜNG LAO ĐỘNG



PHÒNG QT&PT MÔI TRƯỜNG LAO ĐỘNG

Cán bộ QA/QC

Vũ Thị Thanh Phương

Trưởng phòng

Đặng Thị Thu Hà



1. Kết quả này chỉ có giá trị đối với mẫu tại thời điểm quan trắc.
2. Thông số in nghiêng được thực hiện bởi nhà thầu phụ



ISO 9001:2015
VIMCERT 025

TRẠM QUAN TRẮC VÀ PHÂN TÍCH MÔI TRƯỜNG LAO ĐỘNG

Địa chỉ: 99 Trần Quốc Toàn, Hoàn Kiếm, Hà Nội
Điện thoại: 024-22172480; 024-22172473 Fax: 024-38223011



Số: 02903/2024/PKQ (24/05.02-1726)

Hà Nội, ngày 29 tháng 8 năm 2024

PHIẾU KẾT QUẢ PHÂN TÍCH

1	Tên khách hàng:	Công ty Ô tô Toyota Việt Nam		
2	Địa chỉ:	Phường Phúc Thắng, thành phố Phúc Yên, tỉnh Vĩnh Phúc		
3	Ngày lấy mẫu:	13/08/2024		
4	Loại mẫu:	Tiếng ồn, Gia tốc rung		
5	Phương pháp đo	- Tiếng ồn (từ 6 giờ đến 21 giờ): TCVN 7878-2:2018; - Gia tốc rung (từ 6 giờ đến 21 giờ): TCVN 6963:2001.		
6	Cán bộ tham gia thực hiện:			
		Phạm Công Thuyên	Nguyễn Trung Hiếu	Trần Văn Thành
				Vũ Minh Tuấn

7. Kết quả như sau:

7.1. Không khí xung quanh

STT	Vị trí đo	Gia tốc rung (từ 6 giờ đến 21 giờ) (dB)	Tiếng ồn (từ 6 giờ đến 21 giờ) (dBA)
	QCVN 27:2010/BTNMT, Giá trị tối đa	70 ^(a)	-
	QCVN 26:2010/BTNMT, Giới hạn tối đa cho phép	-	70 ^(b)
1	Khu vực đỗ hàng (KK1)	<55,00	61,1
2	Khu vực hồ điều hòa (KK2)	<55,00	58,9
3	Khu vực xuất hàng (KK3)	<55,00	56,4
4	Khu vực HTXL NT mới (KK4)	<55,00	61,0
5	Khu vực cổng 5 (KK5)	<55,00	56,5
6	Khu vực tiếp giáp làng mới (KK6)	<55,00	55,6

Ghi chú:

- QCVN 27:2010/BTNMT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về độ rung trong môi trường xung quanh;
- QCVN 26:2010/BTNMT: Quy chuẩn kỹ thuật Quốc gia về tiếng ồn;
- (a) Gia tốc rung - khu vực thông thường (6h-21h) đối với hoạt động sản xuất, thương mại, dịch vụ;
- (b) Tiếng ồn khu vực thông thường từ 6 - 21 giờ;
- (-): không xác định.

TRẠM QT&PT MÔI TRƯỜNG LAO ĐỘNG



PHÓ GIÁM ĐỐC
ThS. Trần Thị Liễu

PHÒNG QT&PT MÔI TRƯỜNG LAO ĐỘNG

Cán bộ QA/QC

Trưởng phòng

Vũ Thị Thanh Phương

Đặng Thị Thu Hà

- Kết quả này chỉ có giá trị đối với mẫu tại thời điểm quan trắc.
- Thông số in nghiêng được thực hiện bởi nhà thầu phụ



ISO 9001:2015
VIMCERT 025

TRẠM QUAN TRẮC VÀ PHÂN TÍCH
MÔI TRƯỜNG LAO ĐỘNG

Địa chỉ: 99 Trần Quốc Toàn, Hoàn Kiếm, Hà Nội
Điện thoại: 024-22172480; 024-22172473 Fax: 024-38223077



Số: 02904/2024/PKQ (24/05.04-1726)

Hà Nội, ngày 29 tháng 8 năm 2024

PHIẾU KẾT QUẢ PHÂN TÍCH

1	Tên khách hàng:	Công ty Ô tô Toyota Việt Nam		
2	Địa chỉ:	Phường Phúc Thắng, thành phố Phúc Yên, tỉnh Vĩnh Phúc		
3	Ngày lấy mẫu:	13,14,15/08/2024		
4	Loại mẫu:	Khí thải		
5	Cán bộ tham gia thực hiện:	Cán bộ hiện trường		
		Phạm Công Thuyên	Nguyễn Trung Hiếu	Trần Văn Thành
				Vũ Minh Tuấn
	Cán bộ phòng thí nghiệm			
		Phan Đình Quang	Nguyễn Thị Thanh Hải	Đoàn Thị Thu Trang

6. Kết quả như sau:

TT	Thông số	Phương pháp thử	Đơn vị	Ống khói lò sấy Bumper mới (KT1)				QCVN 19:2009/ BTNMT
				N: 21°13'50,6"				
				E: 105°41'70,2"				Cmax(*)
Lần 1	Lần 2	Lần 3	TB					
1	Lưu lượng	US EPA Method 02	Nm ³ /h	634	690	646	657	-
2	Bụi tổng	US EPA Method 05	mg/Nm ³	5,78	5,13	5,56	5,49	160
3	Chì và hợp chất, tính theo Pb	US EPA Method 29	mg/Nm ³	<0,006	<0,006	<0,006	<0,006	4
4	Lưu huỳnh đioxit, SO ₂	SOP - 3.26	mg/Nm ³	18,3	13,1	7,86	13,1	400
5	Cacbon oxit, CO	SOP - 3.26	mg/Nm ³	77,5	66,1	65,0	69,5	800
6	Nitơ oxit, NO _x (tính theo NO ₂)	SOP - 3.26	mg/Nm ³	65,2	66,6	54,9	62,2	680

TT	Thông số	Phương pháp thử	Đơn vị	Ống khói lò sấy ED Frame (KT3)				QCVN 19:2009/ BTNMT
				N: 21°13'82,4"				
				E: 105°42'84,4"				Cmax(*)
Lần 1	Lần 2	Lần 3	TB					
1	Lưu lượng	US EPA Method 02	Nm ³ /h	14.118	14.453	14.387	14.319	-
2	Bụi tổng	US EPA Method 05	mg/Nm ³	3,20	2,13	3,18	2,84	160
3	Chì và hợp chất, tính theo Pb	US EPA Method 29	mg/Nm ³	<0,006	<0,006	<0,006	<0,006	4

1. Kết quả này chỉ có giá trị đối với mẫu tại thời điểm quan trắc.
2. Thông số in nghiêng được thực hiện bởi nhà thầu phụ

TT	Thông số	Phương pháp thử	Đơn vị	Ống khói lò sấy ED Frame (KT3)				QCVN 19:2009/ BTNMT
				N: 21°13'82,4"				
				E: 105°42'84,4"				Cmax(*)
				Lần 1	Lần 2	Lần 3	TB	
4	Lưu huỳnh đioxit, SO ₂	SOP - 3.26	mg/Nm ³	<2,62	<2,62	<2,62	<2,62	400
5	Cacbon oxit, CO	SOP - 3.26	mg/Nm ³	249	234	229	237	800
6	Nitơ oxit, NO _x (tính theo NO ₂)	SOP - 3.26	mg/Nm ³	1,50	1,13	1,13	1,25	680

TT	Thông số	Phương pháp thử	Đơn vị	Ống khói lò sấy ED- N02 (KT4)				QCVN 19:2009/ BTNMT
				N: 21°13'77,1"				
				E: 105°42'81,3"				Cmax(*)
				Lần 1	Lần 2	Lần 3	TB	
1	Lưu lượng	US EPA Method 02	Nm ³ /h	893	926	886	902	-
2	Bụi tổng	US EPA Method 05	mg/Nm ³	5,69	5,13	6,04	5,62	160
3	Chì và hợp chất, tính theo Pb	US EPA Method 29	mg/Nm ³	<0,006	<0,006	<0,006	<0,006	4
4	Lưu huỳnh đioxit, SO ₂	SOP - 3.26	mg/Nm ³	2,62	2,62	2,62	2,62	400
5	Cacbon oxit, CO	SOP - 3.26	mg/Nm ³	62,7	63,8	59,3	61,9	800
6	Nitơ oxit, NO _x (tính theo NO ₂)	SOP - 3.26	mg/Nm ³	48,9	50,0	49,4	49,4	680

TT	Thông số	Phương pháp thử	Đơn vị	Ống khói lò sấy Top Coat N03 (KT5)				QCVN 19:2009/ BTNMT
				N: 21°13'75,7"				
				E: 105°42'81,0"				Cmax(*)
				Lần 1	Lần 2	Lần 3	TB	
1	Lưu lượng	US EPA Method 02	Nm ³ /h	740	766	765	757	-
2	Bụi tổng	US EPA Method 05	mg/Nm ³	2,21	2,24	2,27	2,24	160
3	Chì và hợp chất, tính theo Pb	US EPA Method 29	mg/Nm ³	0,018	<0,006	<0,006	<0,018 ^(a)	4
4	Lưu huỳnh đioxit, SO ₂	SOP - 3.26	mg/Nm ³	18,3	18,3	23,6	20,1	400
5	Cacbon oxit, CO	SOP - 3.26	mg/Nm ³	<1,14	<1,14	1,14	<1,14	800
6	Nitơ oxit, NO _x (tính theo NO ₂)	SOP - 3.26	mg/Nm ³	79,0	75,2	79,0	77,7	680

TT	Thông số	Phương pháp thử	Đơn vị	Ống khói lò sấy ED- N03 (KT6)				QCVN 19:2009/ BTNMT
				N: 21°13'76,5"				
				E: 105°42'81,0"				Cmax(*)
				Lần 1	Lần 2	Lần 3	TB	
1	Lưu lượng	US EPA Method 02	Nm ³ /h	738	766	762	755	-

1. Kết quả này chỉ có giá trị đối với mẫu tại thời điểm quan trắc.
2. Thông số in nghiêng được thực hiện bởi nhà thầu phụ

TT	Thông số	Phương pháp thử	Đơn vị	Ống khói lò sấy ED- N03 (KT6)				QCVN 19:2009/ BTNMT
				N: 21°13'76,5"				
				E: 105°42'81,0"				Cmax ^(*)
				Lần 1	Lần 2	Lần 3	TB	
2	Bụi tổng	US EPA Method 05	mg/Nm ³	2,67	2,71	2,41	2,60	160
3	Chỉ và hợp chất, tính theo Pb	US EPA Method 29	mg/Nm ³	<0,006	<0,006	0,021	<0,018 ^(a)	4
4	Lưu huỳnh đioxit, SO ₂	SOP - 3.26	mg/Nm ³	5,24	7,86	7,86	6,99	400
5	Cacbon oxit, CO	SOP - 3.26	mg/Nm ³	<1,14	<1,14	<1,14	<1,14	800
6	Nitơ oxit, NO _x (tính theo NO ₂)	SOP - 3.26	mg/Nm ³	24,4	18,8	16,9	20,1	680

TT	Thông số	Phương pháp thử	Đơn vị	Ống khói lò sấy Top Coat N04 (KT7)				QCVN 19:2009/ BTNMT
				N: 21°13'76,5"				
				E: 105°42'80,6"				Cmax ^(*)
				Lần 1	Lần 2	Lần 3	TB	
1	Lưu lượng	US EPA Method 02	Nm ³ /h	802	734	780	772	-
2	Bụi tổng	US EPA Method 05	mg/Nm ³	1,66	1,89	1,66	1,74	160
3	Chỉ và hợp chất, tính theo Pb	US EPA Method 29	mg/Nm ³	<0,006	<0,006	<0,006	<0,006	4
4	Lưu huỳnh đioxit, SO ₂	SOP - 3.26	mg/Nm ³	2,62	28,8	28,8	20,1	400
5	Cacbon oxit, CO	SOP - 3.26	mg/Nm ³	1,14	1,14	1,14	1,14	800
6	Nitơ oxit, NO _x (tính theo NO ₂)	SOP - 3.26	mg/Nm ³	79,0	86,5	86,5	84,0	680

TT	Thông số	Phương pháp thử	Đơn vị	Ống khí thải Bumper Booth (KT2)				QCVN 19:2009/ BTNMT	QCVN 20:2009/ BTNMT
				N: 21°13'67,3"					
				E: 105°42'81,0"				Cmax ^(*)	Nồng độ tối đa
				Lần 1	Lần 2	Lần 3	TB		
1	Lưu lượng	US EPA Method 02	Nm ³ /h	20.527	19.118	19.097	19.581	-	-
2	Bụi tổng	US EPA Method 05	mg/Nm ³	2,02	2,59	1,04	1,88	160	-
3	Benzen	PD CEN/TS 13649:2014	mg/Nm ³	<0,3	<0,3	<0,3	<0,3	-	5
4	n-Butyl axetat	PD CEN/TS 13649:2014	mg/Nm ³	<1,2 ^(a)	<1,2 ^(a)	2,4	1,6	-	950
5	Etyl benzen	PD CEN/TS 13649:2014	mg/Nm ³	<0,4	<0,4	<1,2 ^(a)	<1,2 ^(a)	-	870
6	Etylaxetat	PD CEN/TS 13649:2014	mg/Nm ³	40,2	54,6	57,3	50,7	-	1.400
7	n-Butanol	PD CEN/TS 13649:2014	mg/Nm ³	1,3	1,2	1,0	1,2	-	360
8	Toluen	PD CEN/TS 13649:2014	mg/Nm ³	1,4	5,7	7,6	4,9	-	750

1. Kết quả này chỉ có giá trị đối với mẫu tại thời điểm quan trắc.
2. Thông số in nghiêng được thực hiện bởi nhà thầu phụ

TT	Thông số	Phương pháp thử	Đơn vị	Ống khí thải Bumper Booth (KT2)				QCVN 19:2009/ BTNMT	QCVN 20:2009/ BTNMT
				N: 21°13'67,3"					
				E: 105°42'81,0"				Cmax(*)	
Lần 1	Lần 2	Lần 3	TB						
9	Xylene	PD CEN/TS 13649:2014	mg/Nm ³	<0,4	<0,4	<1,2 ^(a)	<1,2 ^(a)	-	870

TT	Thông số	Phương pháp thử	Đơn vị	Ống khói Top Coat Booth (KT8)				QCVN 19:2009/ BTNMT	QCVN 20:2009/ BTNMT
				N: 21°13'71,4"					
				E: 105°42'61,3"				Cmax(*)	
Lần 1	Lần 2	Lần 3	TB						
1	Lưu lượng	US EPA Method 02	Nm ³ /h	49.504	50.362	50.710	50.192	-	-
2	Bụi tổng	US EPA Method 05	mg/Nm ³	0,66	0,77	0,57	0,67	160	-
3	Benzen	PD CEN/TS 13649:2014	mg/Nm ³	<0,3	<0,3	<0,3	<0,3	-	5
4	n-Butyl axetat	PD CEN/TS 13649:2014	mg/Nm ³	<1,2 ^(a)	<1,2 ^(a)	1,3	1,2	-	950
5	Etyl benzen	PD CEN/TS 13649:2014	mg/Nm ³	<0,4	<0,4	<1,2 ^(a)	<1,2 ^(a)	-	870
6	Etylaxetat	PD CEN/TS 13649:2014	mg/Nm ³	12,4	15,3	5,7	11,1	-	1.400
7	n-Butanol	PD CEN/TS 13649:2014	mg/Nm ³	2,1	2,4	2,5	2,3	-	360
8	Toluen	PD CEN/TS 13649:2014	mg/Nm ³	2,1	3,3	3,4	2,9	-	750
9	Xylene	PD CEN/TS 13649:2014	mg/Nm ³	<0,4	<0,4	<1,2 ^(a)	<1,2 ^(a)	-	870

Ghi chú:

- QCVN 19:2009/BTNMT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về khí thải công nghiệp đối với bụi và các chất vô cơ;
- QCVN 20:2009/BTNMT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về khí thải công nghiệp đối với một số chất hữu cơ;
- (*): Kp = 1,0 (với P ≤ 20.000 m³/h); Kv = 0,8 (Phân vùng, khu vực loại 2);
- (a): Giới hạn định lượng của phương pháp;
- (-): không xác định.

TRẠM QT&PT MÔI TRƯỜNG LAO ĐỘNG

THAM QUAN TRẮC VÀ PHÂN TÍCH MÔI TRƯỜNG LAO ĐỘNG

HỒ GIÁM ĐỐC

THS. Trần Thị Liễu

PHÒNG QT&PT MÔI TRƯỜNG LAO ĐỘNG

Cán bộ QA/QC

Trưởng phòng

Vũ Thị Thanh Phương

Đặng Thị Thu Hà

1. Kết quả này chỉ có giá trị đối với mẫu tại thời điểm quan trắc.
2. Thông số in nghiêng được thực hiện bởi nhà thầu phụ